



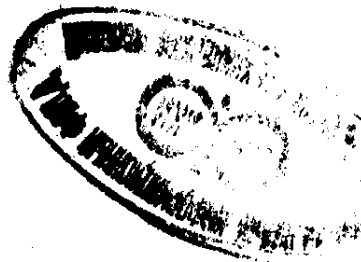
**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР**

**ФОТОАППАРАТЫ И СЪЕМОЧНЫЕ
ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТИВЫ**

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 25205—82

Издание официальное



Цена 5 коп.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО СТАНДАРТАМ
Москва**

**ФОТОАППАРАТЫ И СЪЕМОЧНЫЕ
ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТИВЫ**

Термины и определения

Still picture cameras and photographic lenses.
Terms and definitions

**ГОСТ
25205—82**

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 7 апреля 1982 г. № 1456 срок введения установлен

с 01.07. 1983 г.

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий в области любительских фотоаппаратов и съемочных фотографических объективов, относящихся к ним.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Стандарт унифицирован со стандартами ГДР ТГЛ 37649 и ТГЛ 37650.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается.

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Установленные определения можно, при необходимости изменить по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Настоящий стандарт следует применять совместно с ГОСТ 7427—76.

В случаях, когда необходимые и достаточные признаки понятий содержатся в буквальном значении термина, определение не приведено, и, соответственно, в графе «Определение», поставлен прочерк. В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

Издание официальное

Перепечатка воспрещена

Переиздание. Апрель 1982 г.

© Издательство стандартов, 1982

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым.

Термин

Определение

ФОТОАППАРАТЫ

1. Фотоаппарат

D. Stehbildkamera

E. Still picture camera

F. Appareil photographique

Прибор для получения на фотографическом материале действительного изображения предмета при фотографировании.

Примечание. При проекции временная последовательность отдельных изображений не вызывает впечатления естественного движения

Номинальные размеры фотографического изображения, получаемого на фотографическом материале при помощи фотоаппарата

2. Формат кадра

D. Bildformat

E. Picture format

F. Format d'image

3. Кадровое окно

D. Bildfenster

E. Gate aperture

F. Fenêtre-image

Полевая диафрагма, расположенная непосредственно перед фотографическим материалом и определяющая формат кадра

4. 35-мм фотоаппарат

D. Kleinbildkamera

E. 35 mm camera

F. Appareil de petit format

Фотоаппарат для съемки на 35-мм фотопленку

5. Кассетный фотоаппарат

D. Kassettenkamera

E. Cartridge camera

F. Appareil à chargeur

Фотоаппарат для съемки на фотопленку, транспортируемую внутри кассеты

6. Фотоаппарат под роликовую фотопленку

D. Rollfilmkamera

E. Roll-film camera

F. Appareil pour le film à bobine

Фотоаппарат для съемки на роликовую фотопленку

7. Пластиночный фотоаппарат

D. Plattenkamera

E. Plate camera

F. Appareil à plaques

Фотоаппарат для съемки на фотопластинку или плоскую фотопленку

8. Миниатюрный фотоаппарат

D. Kleinstbildkamera

E. Subminiature camera

F. Appareil ultra-miniature

Фотоаппарат с форматом кадра менее 18×24 мм

9. Полуформатный фотоаппарат

D. Halbformatkamera

E. Half-format camera

F. Appareil de demi-format

Фотоаппарат с форматом кадра 18×24 мм

10. Малоформатный фотоаппарат

D. Kleinbildkamera

E. Miniature format camera

F. Appareil de petit format

Фотоаппарат с форматом кадра от 24×24 до 24×36 мм включительно

Термин	Определение
<p>11. Среднеформатный фотоаппарат D. Mittelformatkamera E. Medium format camera F. Appareil de format moyen</p>	<p>Фотоаппарат с форматом кадра более 24×36 и менее 90×120 мм</p>
<p>12. Крупноформатный фотоаппарат D. Grossformatkamera E. Large format camera F. Appareil de grand format</p>	<p>Фотоаппарат с форматом кадра 90×120 мм и более</p>
<p>13. Фотоаппарат с матовым стеклом D. Mattscheibenkamera E. Ground glass camera F. Appareil à verre dépoli</p>	<p>Фотоаппарат с наводкой на резкость по матовому стеклу, расположенному в плоскости последующего размещения фотографического материала</p>
<p>14. Шкальный фотоаппарат D. Sucherkamera E. Viewfinder camera F. Appareil à viseur</p>	<p>Фотоаппарат с наводкой на резкость по шкале расстояний или по символам, в котором изображение, наблюдаемое в видоискателе, не используется для наводки на резкость</p>
<p>15. Дальномерный фотоаппарат D. Meßsucherkamera E. Rangefinder camera F. Appareil à télémètre</p>	<p>Фотоаппарат, в котором наводка на резкость осуществляется с помощью встроенного дальномера</p>
<p>16. Незеркальный фотоаппарат D. Nichtreflexkamera E. Non-reflex camera F. Appareil non-reflex</p>	<p>Шкальный, дальномерный фотоаппарат или фотоаппарат с матовым стеклом</p>
<p>17. Зеркальный фотоаппарат D. Spiegelreflexkamera E. Reflex camera F. Appareil reflex</p>	<p>Фотоаппарат, в котором изображение в видоискателе образуется зеркалом на матовом стекле или фокусирующем элементе и служит для наводки на резкость</p>
<p>18. Однообъективный зеркальный фотоаппарат D. Einäugige Spiegelreflexkamera E. Single-lens reflex camera F. Appareil reflex à un objectif</p>	<p>Зеркальный фотоаппарат, в котором съемочный фотографический объектив посредством зеркального отражения или светоделения служит также для получения изображения в видоискателе</p>
<p>19. Двухобъективный зеркальный фотоаппарат D. Zweiäugige Spiegelreflexkamera E. Twin-lens reflex camera F. Appareil reflex à deux objectifs</p>	<p>Зеркальный фотоаппарат, в котором, кроме съемочного фотографического объектива, имеется объектив для получения изображения в видоискателе</p>
<p>20. Неавтоматический фотоаппарат D. Nichtautomatische Kamera E. Non-automatic camera F. Appareil non-automatique</p>	<p>Фотоаппарат без экспонометра или с экспонометром, не сопряженным с ним</p>

21. Полуавтоматический фотоаппарат

- D. Halbautomatische Kamera
- E. Semiautomatic camera
- F. Appareil demi-automatique

22. Автоматический фотоаппарат

- D. Automatische Kamera
- E. Automatic camera
- F. Appareil automatique

23. Фотоаппарат с многорежимной автоматикой

- D. Mehrfachautomatik-Kamera
- E. Multifunctional camera

24. Фотоаппарат с внутрикамерной обработкой

Фотоаппарат одноступенного процесса

- D. Sofortbildkamera
- E. Instant camera
- F. Appareil de photographie fo-
raïne

25. Стерефотоаппарат

- D. Stereokamera
- E. Stereo camera
- F. Appareil stéréoscopique

26. Панорамный фотоаппарат

- D. Panoramakamera
- E. Panoramatic camera
- F. Appareil panoramique

27. Подводный фотоаппарат

- D. Unterwasserkamera
- E. Underwater camera
- F. Appareil sous-marin

28. Широкоугольный фотоаппарат

- D. Weitwinkelkamera
- E. Wide-angle camera
- F. Appareil grand-angle

Фотоаппарат с экспонометрическим устройством, в котором установка выдержки и (или) диафрагмы осуществляется вручную по индикатору правильной экспозиции

Фотоаппарат с экспонометрическим устройством, в котором обработка выдержки и (или) диафрагмы осуществляется автоматически.

Примечание. Автоматически обрабатываются либо выдержка, либо диафрагма, либо выдержка и диафрагма, связанные между собой определенной программой

Автоматический фотоаппарат, в котором обработка выдержки и (или) диафрагмы может осуществляться в нескольких режимах по выбору: либо как автомат выдержки, либо как автомат диафрагмы, либо как автомат выдержки и диафрагмы, связанные между собой определенной программой

Фотоаппарат, в котором фотографический материал непосредственно после экспонирования обрабатывается для получения изображения.

Примечание. Приведенные термины до 01.01.86 не стандартизируются и каждый из них допускается к применению. После 01.01.86 будет стандартизован только один термин

Фотоаппарат с двумя съемочными фотографическими объективами для получения изображений одного и того же сюжета, которые при рассматривании двумя глазами или с помощью оптического приспособления создают стереоэффект

Фотоаппарат, в котором съемочный фотографический объектив при экспонировании и поворачивании вокруг оси, перпендикулярной к его оптической оси и проходящей через заднюю главную точку, а соотношение сторон кадра не менее 2:1

Фотоаппарат, герметизированный для съемки под водой

Фотоаппарат с жестковстроенным широкоугольным съемочным объективом

СЪЕМОЧНЫЕ ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТИВЫ

29. Съемочный фотографический объектив

- Съемочный объектив
 D. Aufnahmeobjektiv
 E. Camera lens
 F. Objectif photographique

30. Фокусное расстояние съемочного объектива

- Фокусное расстояние
 D. Brennweite
 E. Focal length
 F. Longueur focale

31. Диафрагма съемочного объектива

- Диафрагма объектива
 D. Objektivblende
 E. Lens stop
 F. Diaphragme de l'objectif

32. Относительное отверстие

- Относительное отверстие
 D. Relative Öffnung
 E. Relative aperture
 F. Ouverture relative

33. Диафрагменное число

- Диафрагменное число
 D. Blendenzahl
 E. F-number
 F. Nombre d'ouverture

34. Глубина резкости

- Глубина резкости
 D. Schärfentiefe
 E. Depth of field
 F. Profondeur de champ

35. Угол поля зрения

- Угол поля зрения
 D. Bildwinkel
 E. Field angle
 F. Angle de champ

36. Присоединительная оправа

- Присоединительная оправа
 D. Kameraanschluss

37. Рабочий отрезок

- Рабочий отрезок
 D. Anlagemass
 E. Flange focal distance

Оптическая система фотоаппарата, скорригированная для получения действительного изображения предметов на фотографическом материале

Заднее фокусное расстояние съемочного фотографического объектива.

Примечание. Номинальное фокусное расстояние в миллиметрах, маркируют на съемочном фотографическом объективе

Апертурная диафрагма в съемочном фотографическом объективе с отверстием, ограничивающим пучок лучей

По ГОСТ 7427—76.

Примечание. Максимальное значение относительного отверстия маркируют на съемочном фотографическом объективе в виде 1:K или диафрагменного числа K

По ГОСТ 7427—76.

Примечание. Номинальные значения диафрагменного числа съемочного фотографического объектива составляют геометрическую прогрессию со знаменателем 2

Расстояние в пространстве предметов вдоль оптической оси съемочного фотографического объектива, в пределах которого нерезкость изображений, создаваемых съемочным фотографическим объективом различно удаленных предметов, не превышает допустимого кружка нерезкости

Угол в пространстве предметов между двумя внеосевыми лучами, проходящими через съемочный фотографический объектив, и ограниченный диагональю кадрового окна

Часть съемочного фотографического объектива для соединения его с корпусом фотоаппарата

Расстояние между опорной плоскостью присоединительной оправы и фокальной плоскостью съемочного фотографического объектива

38. Кр. жок нерезкости
D. Unschärfenkreis
E. Circle of confusion
F. Cercle de confusion
39. Насадочная линза
D. Vorsatzlinse
E. Close-up lens
F. Bonnette d'approche
40. Насадочный объектив
D. Vorsatzobjektiv
E. Supplementary lens
41. Составной съемочный объектив
Составной объектив
D. Satzobjektiv
E. Convertible lens
F. Trousse d'objectifs
42. Конвертер
D. Konverter
E. Converter
43. Съемочный объектив с переменным фокусным расстоянием
Объектив с переменным фокусным расстоянием
D. Varioobjektiv
E. Vaarifocal lens
F. Objectif à focale variable
44. Сверхширокоугольный съемочный объектив
D. Superweitwinkelobjektiv
E. Superwide-angle lens
F. Objectif à très grand angle de champ
45. Широкоугольный съемочный объектив
Широкоугольный объектив
D. Weitwinkelobjektiv
E. Wide-angle lens
F. Objectif grand-angle
46. Нормальный съемочный объектив
Нормальный объектив
D. Normalobjektiv
E. Normal-angle lens
F. Objectif normal
47. Длиннофокусный съемочный объектив
Длиннофокусный объектив
D. Teleobjektiv
E. Long focus lens
F. Objectif à grande focale

Нерезкое изображение изолированной точки, образуемое реальным съемочным фотографическим объективом и принимаемое за норму при расчетах глубины резкости

Линза или несколько линз, устанавливаемые перед съемочным фотографическим объективом для изменения его фокусного расстояния

Оптическая система, используемая в качестве насадочной линзы

Съемочный фотографический объектив, состоящий из частей, которые при применении совместно или по отдельности изменяют его фокусное расстояние

Оптическая система, устанавливаемая между корпусом фотоаппарата и съемочным фотографическим объективом для увеличения его фокусного расстояния

Съемочный фотографический объектив с углом поля зрения 83° и более

Съемочный фотографический объектив с углом поля зрения от 52° до 82° включительно

Съемочный фотографический объектив с углом поля зрения от 40° до 51° включительно

Съемочный фотографический объектив с углом поля зрения от 10° до 39° включительно

Термин	Определение
48. Сверхдлиннофокусный съёмочный объектив	Съёмочный фотографический объектив с углом поля зрения 9° и менее
Сверхдлиннофокусный объектив D. Superteleobjektiv	
49. Съёмочный объектив с асферической оптикой	Съёмочный фотографический объектив, в котором одна или несколько линз имеют асферические поверхности
Объектив с асферической оптикой	
D. Asphärisches Objektiv	
E. Aspheric lens	
F. Objectif asphérique	
50. Съёмочный объектив «рыбий глаз»	Съёмочный фотографический объектив с углом поля зрения 180° и более и с бочкообразной дисторсией
Объектив «рыбий глаз»	
D. Fischeye-Objektiv	
E. Fish-eye lens	
51. Съёмочный объектив с подвижным компонентом	Съёмочный фотографический объектив, в котором линзы или группы линз смещаются относительно друг друга для повышения качества изображения при съёмках с конечных расстояний
Объектив с подвижным компонентом	
D. Floatingobjektiv	
E. Floating lens	
52. Съёмочный объектив с флюоритовой оптикой	Съёмочный фотографический объектив, в котором для уменьшения хроматических aberrаций применяют одну или несколько линз из флюорита
Объектив с флюоритовой оптикой	
D. Fluoritobjektiv	
E. Fluorite lens	
F. Objectif à la fluorine	
53. Макросъёмочный объектив	Съёмочный фотографический объектив, специально скорректированный для съёмки с конечных коротких расстояний
D. Makroobjektiv	
E. Macrolens	
F. Objectif de photomacrophie	
54. Съёмочный объектив со смещением оптической оси	Съёмочный фотографический объектив, в котором его оптическая система может смещаться относительно деталей присоединительной оправы в направлении, перпендикулярном к оптической оси
Объектив со смещением оптической оси	
D. Shiftobjektiv	
E. Shift lens	
55. Съёмочный объектив с наклоном оптической оси	Съёмочный фотографический объектив, в котором ось оптической системы может наклоняться относительно опорной плоскости присоединительной оправы
Объектив с наклоном оптической оси	
D. Tiltobjektiv	
E. Tilt lens	
56. Зеркальный съёмочный объектив	Съёмочный фотографический объектив, в котором оптическая система включает не менее двух отражающих поверхностей и имеет конструктивную длину, значительно меньшую фокусного расстояния
Зеркальный объектив	
D. Spiegelobjektiv	
E. Mirror lens	
F. Objectif à miroir	

57. Мягкорисующий объектив
D. Weichzeichnerobjektiv
E. Soft-focus lens
F. Objectif à flou
58. Съемочный телеобъектив
Телеобъектив
D. Echtes Teleobjektiv
E. Telephoto lens
59. Ретрофокусный объектив
D. Retrofocus-Objektiv
E. Retrofocus lens
60. Жестковстроенный объектив
D. Festobjektiv
61. Сменный съемочный объектив
Сменный объектив
D. Wechselobjektiv
E. Interchangeable lens
F. Objectif interchangeable
62. Штатный съемочный объектив
Штатный объектив
D. Standardobjektiv
E. Standard lens
F. Objectif standard
63. Постоянная диафрагма
D. Festblende
E. Fixed stop
F. Diaphragme fixe
64. Неавтоматическая диафрагма
D. Manuell einstellbare Blende
E. Manual stop
F. Diaphragme manuel
65. Диафрагма с фиксатором
D. Rastblende
E. Click stop
F. Diaphragme à crans
66. Диафрагма с предварительной установкой
D. Vorwahlblende
E. Preset stop
F. Diaphragme pré-sélectif
67. Автоматизированная диафрагма
D. Automatische Blende
E. Automatic stop
F. Diaphragme automatique

Съемочный фотографический объектив, в котором передача контраста снижена для получения плавных переходов по контурам оптического изображения

Съемочный фотографический объектив, в котором расстояние от передней оптической поверхности до задней фокальной плоскости меньше фокусного расстояния

Съемочный фотографический объектив, в котором расстояние от последней оптической поверхности до задней фокальной плоскости больше фокусного расстояния

Несменяемый съемочный фотографический объектив, который соединен с корпусом фотоаппарата при сборке

Съемочный фотографический объектив, способ крепления которого к корпусу фотоаппарата позволяет заменить его другим объективом с аналогичным креплением при эксплуатации

Установленный для данного типа фотоаппарата съемочный фотографический объектив, входящий в комплект поставки фотоаппарата.

Примечание. Для одного фотоаппарата в качестве штатного можно использовать сменные съемочные объективы нескольких типов

Диафрагма съемочного фотографического объектива с постоянным отверстием

Диафрагма съемочного объектива с переменным отверстием, установку которой осуществляют вручную

Неавтоматическая диафрагма, которую устанавливают вручную, и значение относительного отверстия фиксируют

Диафрагма съемочного фотографического объектива с устройством для предварительного выбора значения относительного отверстия и установку которой осуществляют вручную

Диафрагма съемочного фотографического объектива, установка которой автоматизирована

Термин	Определение
<p>68. Прыгающая диафрагма D. Springblende</p>	<p>Диафрагма съёмочного фотографического объектива, отверстие которой изменяется до заранее выбранного размера под действием пружины.</p> <p>Примечание. Предварительный выбор размера относительного отверстия можно осуществлять вручную или экспонометрическим устройством.</p>
<p>69. Нажимная диафрагма D. Druckblende</p>	<p>Диафрагма съёмочного фотографического объектива, отверстие которой изменяется до заранее выбранного размера с преодолением усилия пружины, открывающей диафрагму.</p> <p>Примечание. Предварительный выбор размера относительного отверстия может осуществляться вручную или экспонометрическим устройством.</p>
<p>70. Имитатор диафрагмы D. Blendensimulator</p>	<p>Устройство в съёмочном фотографическом объективе, с помощью которого устанавливается предварительно выбранный размер относительного отверстия для оценки экспозиционных параметров.</p>
<p>71. Передача значения диафрагмы D. Blendenwertübertragung</p>	<p>Механическая или электрическая передача предварительно выбранного значения относительного отверстия в экспонометрическое устройство фотоаппарата.</p>
<p>72. Расстояние до предмета D. Einstellentfernung E. Focussing distance F. Distance de mise au point</p>	<p>Расстояние от плоскости предмета до плоскости изображения на фотоматериале в съёмочном фотографическом объективе.</p>
<p>73. Фиксированная фокусировка D. Fixfocuseinstellung E. Fixed focus F. Mise au point fixe</p>	<p>Установка съёмочного фотографического объектива на постоянное расстояние до предмета.</p> <p>Примечание. Съёмочный фотографический объектив с фиксированной фокусировкой не имеет устройства для установки на другое расстояние до предмета.</p>
<p>74. Гиперфокальное расстояние D. Hyperfokale Entfernung E. Hyperfocal distance F. Distance hyperfocale</p>	<p>Расстояние от плоскости изображения до передней границы резко изображаемого пространства при установке съёмочного фотографического объектива на бесконечность.</p>
<p>75. Инфракрасный индекс D. Infrarotindex E. IR index F. Index de mise au point infrarouge</p>	<p>Дополнительная маркировка на съёмочном фотографическом объективе для съёмки в инфракрасном свете, служащая точкой отсчёта при установке шкалы расстояний.</p>
<p>76. Перевернутое положение объектива D. Retrostellung</p>	<p>Положение съёмочного фотографического объектива, при котором его задняя линза обращена к предмету.</p>

Глубина резкости	34
Диафрагма автоматизированная	67
Диафрагма нажимная	69
Диафрагма неавтоматическая	64
Диафрагма объектива	31
Диафрагма постоянная	63
Диафрагма прыгающая	68
Диафрагма съёмочного объектива	31
Диафрагма с предварительной установкой	66
Диафрагма с фиксатором	65
Имитатор диафрагмы	70
Индекс инфракрасный	75
Конвертер	42
Кружок нерезкости	38
Линза насадочная	39
Объектив длиннофокусный	47
Объектив жестковстроенный	60
Объектив зеркальный	56
Объектив макросъёмочный	53
Объектив мягкорисующий	57
Объектив насадочный	40
Объектив нормальный	46
Объектив ретрофокусный	59
Объектив «рыбий глаз»	50
Объектив с асферической оптикой	49
Объектив с наклоном оптической оси	55
Объектив с переменным фокусным расстоянием	43
Объектив с переменным фокусным расстоянием съёмочный	43
Объектив с подвижным компонентом	51
Объектив с флюоритовой оптикой	52
Объектив сверхдлиннофокусный	48
Объектив съёмочный сверхширокоугольный	44
Объектив сменный	61
Объектив со смещением оптической оси	54
Объектив составной	41
Объектив съёмочный	29
Объектив съёмочный длиннофокусный	47
Объектив съёмочный зеркальный	56
Объектив съёмочный нормальный	46
Объектив съёмочный «рыбий глаз»	50
Объектив съёмочный с асферической оптикой	49
Объектив съёмочный с наклоном оптической оси	55
Объектив съёмочный с переменным фокусным расстоянием	43
Объектив съёмочный с подвижным компонентом	51
Объектив съёмочный с флюоритовой оптикой	52
Объектив съёмочный сверхдлиннофокусный	48
Объектив съёмочный сверхширокоугольный	44
Объектив съёмочный сменный	61
Объектив съёмочный со смещением оптической оси	54
Объектив съёмочный составной	41
Объектив съёмочный широкоугольный	45
Объектив съёмочный штатный	62
Объектив фотографический съёмочный	29
Объектив широкоугольный	45
Объектив штатный	62

Оправа присоединительная	36
Отверстие относительное	32
Отрезок рабочий	37
Передача значения диафрагмы	71
Положени объектива перевернутое	76
Расстояние гиперфокальное	74
Расстояние до предмета	72
Расстояние фокусное	30
Расстояние фокусное съёмочного объектива	30
Стерефотоаппарат	25
Телеобъектив	58
Телеобъектив съёмочный	58
Угол поля зрения	35
Фокусировка фиксированная	73
Формат кадра	2
Фотоаппарат	1
Фотоаппарат автоматический	29
Фотоаппарат дальномерный	15
Фотоаппарат зеркальный	17
Фотоаппарат зеркальный двухобъективный	19
Фотоаппарат зеркальный однообъективный	18
Фотоаппарат кассетный	5
Фотоаппарат крупноформатный	12
Фотоаппарат малоформатный	10
Фотоаппарат миниатюрный	8
Фотоаппарат неавтоматический	20
Фотоаппарат беззеркальный	16
Фотоаппарат одноступенного процесса	24
Фотоаппарат панорамный	26
Фотоаппарат пластиночный	7
Фотоаппарат подводный	27
Фотоаппарат полуавтоматический	21
Фотоаппарат полуформатный	9
Фотоаппарат под роликовую фотопленку	6
Фотоаппарат с внутрикамерной обработкой	24
Фотоаппарат с матовым стеклом	13
Фотоаппарат с многорежимной автоматикой	23
Фотоаппарат среднеформатный	11
Фотоаппарат широкоугольный	28
Фотоаппарат шкальный	14
Фотоаппарат 35-мм	4
Число диафрагменное	33

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Anlagemass	37
Asphärisches Objektiv	49
Aufnahmeobjektiv	29
Automatische Blende	67
Automatische Kamera	22
Bildfenster	3
Bildformat	2
Bildwinkel	35

Blendenwertübertragung	71
Blendenzahl	33
Brennweite	30
Druckblende	69
Echtes Teleobjektiv	58
Einäugige Spiegelreflexkamera	18
Einstellentfernung	72
Festblende	63
Festobjektiv	60
Fischeye-Objektiv	50
Fixfocuseinstellung	73
Floatingobjektiv	51
Fluoritobjektiv	52
Grossformatkamera	12
Halbautomatische Kamera	21
Halbformatkamera	9
Hyperfokale Entfernung	74
Infrarotindex	75
Kameraanschluss	36
Kassettenkamera	5
Kleinbildkamera	4, 10
Kleinstbildkamera	8
Konverter	42
Makroobjektiv	53
Manuell einstellbare Blende	64
Mattscheibenkamera	13
Mehrfachautomatik--Kamera	23
Messsucherkamera	15
Mittelformatkamera	11
Nichtautomatische Kamera	20
Nichtreflexkamera	16
Normalobjektiv	46
Objektivblende	31
Panoramakamera	26
Plattenkamera	7
Rastblende	65
Relative Öffnung	32
Retrofocus-Objektiv	59
Retrostellung	76
Rollfilmkamera	6
Satzobjektiv	41
Schärfentiefe	34
Schiftobjektiv	54
Sofortbildkamera	24
Spiegelobjektiv	56
Spiegelreflexkamera	17
Springblende	68
Standardobjektiv	62
Stehbildkamera	1
Stereokamera	25
Sucherkamera	14
Superteleobjektiv	48
Superweitwinkelobjektiv	44
Teleobjektiv	47
Tiltobjektiv	55
Unschärfenkreis	38

Varioobjektiv	43
Vorsatzlinse	39
Vorsatzobjektiv	40
Vorwahlblende	66
Wechselobjektiv	61
Weichzeichnerobjektiv	57
Weitwinkelkamera	28
Weitwinkelobjektiv	45
Zweiäugige Spiegelreflexkamera	19

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Aspheric lens	49
Automatic camera	22
Automatic stop	67
Camera lens	29
Cartridge camera	5
Circle of confusion	38
Click stop	65
Close-up lens	39
Converter	42
Convertible lens	41
Depth of field	34
F-number	33
Field angle	35
Fish-eye lens	50
Fixed focus	73
Fixed stop	63
Flange focal distance	37
Floating lens	51
Fluorite lens	52
Focal length	30
Focusing distance	72
Gate aperture	3
Ground glass camera	13
Half-format camera	9
Hyperfocal distance	74
Interchangeable lens	61
Instant camera	24
IR index	75
Large format camera	12
Lens stop	31
Long focus lens	47
Macrolens	53
Manual stop	64
Medium format camera	11
Miniature format camera	10
Mirror lens	56
Multifunctional camera	23
Non-automatic camera	20
Non-reflex camera	16
Normal-angle lens	46
Panoramic camera	26
Picture format	2

Rangefinder camera	66
Reflex camera	15
Relative aperture	17
Retrofocus lens	32
Roll-film camera	59
Single-lens reflex camera	6
Soft-focus lens	18
Semiautomatic camera	57
Shift lens	21
Standard lens	54
Stereo camera	62
Still picture camera	25
Subminiature camera	1
Superwide-angle lens	8
Supplementary lens	44
Telephoto lens	40
Tilt lens	58
Twin-lens reflex camera	55
Underwater camera	19
Varifocal lens	27
Viewfinder camera	43
Wide-angle camera	14
Wide-angle lens	28
35 mm camera	45
	4

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Angle de champ	35
Appareil automatique	22
Appareil à chargeur	5
Appareil demi-automatique	21
Appareil de demi-format	9
Appareil pour le film à bobine	6
Appareil de format moyen	11
Appareil de grand format	12
Appareil grand-angle	28
Appareil non-automatique	20
Appareil non-reflex	16
Appareil panoramique	26
Appareil de petit format	4, 10
Appareil de photographie foraine	24
Appareil photographique	1
Appareil à plaques	7
Appareil reflex	17
Appareil reflex à deux objectifs	19
Appareil reflex à un objectif	18
Appareil sous-marin	27
Appareil stéréoscopique	25
Appareil à télémètre	15
Appareil ultra-miniature	8
Appareil à verre dépoli	13
Appareil à viseur	14

Cercle de confusion	38
Diaphragme automatique	67
Diaphragme à crans	65
Diaphragme fixe	63
Diaphragme manuel	64
Diaphragme de l'objectif	31
Diaphragme pré-sélectif	66
Distance hyperfocale	74
Distance de mise au point	72
Fenêtre-image	3
Format d'image	2
Index de mise au point infrarouge	75
Longueur focale	30
Mise au point fixe	73
Nombre d'ouverture	33
Objectif asphérique	49
Objectif à flou	57
Objectif à la fluorine	52
Objectif à focale variable	43
Objectif grand-angle	45
Objectif à grande focale	47
Objectif interchangeable	61
Objectif à miroir	56
Objectif normal	46
Objectif photographique	29
Objectif de photomacrographie	53
Objectif standard	62
Objectif à très grand angle de champ	44
Ouverture relative	32
Profondeur de champ	34
Trousse d'objectifs	41

Подп. в печ. 16.02.83

1,0 п.л.

1,41 уч.-изд. л

Тир. 4000

Цена 5 коп.

Ордена "Знак Почета" Издательство стандартов. Москва, д-557,

Новопресненский пер., 3

Тип. "Московский печатник". Москва, Лялин пер., 6. Зак. 6164